

**ORDRE DU JOUR - AGENDA**

<b>Séance ordinaire du 5 octobre 2021 à 19h30 via Zoom</b>	<b>Regular meeting of October 5, 2021, at 7:30 p.m. via Zoom</b>
--	--

- 1. Ouverture de la séance  
Opening of the meeting**
- 2. Parole au public et questions  
Floor open to public and questions**
- 3. Adoption de l'ordre du jour  
Adoption of the agenda**
- 4. Adoption du procès-verbal de la séances du 14 septembre 2021  
Adoption of the minutes of the meeting held on September 14, 2021**
- 5. Administration**
  - 5.1 Transferts budgétaires  
Budgetary transfers
  - 5.2 Office municipal d'habitation - Quyon  
Habitation Municipal Office - Quyon
  - 5.3 Mandat à PFD avocats dans le cadre d'un recours judiciaire  
Mandate to PFD lawyers in the context of a legal recourse
  - 5.4 Bacs roulants - matières résiduelles  
Rolling bins - residual materials
  - 5.5 Mandat d'accompagnement - finances  
Support mandate - finances
- 6. Travaux publics  
Public Works**
  - 6.1 Achat d'équipement de sécurité et de conformité - supervision de la limite de vitesse  
Purchase of safety and compliance equipment - speed limit supervision
  - 6.2 Achat de membranes pour l'usine de traitement d'eau  
Purchase of membranes for the water treatment plant

- 6.3 Demande de subvention au MTQ - sécurité routière  
Subsidy request to the MTQ - road safety
- 6.4 PAVL - Réparations - chemins Clarendon et Murray  
PAVL - Repairs - Clarendon and Murray Roads
- 6.5 Démission - employé #05-0127  
Resignation - employee #05-0127
- 6.6 Surveillance des travaux - chemin Murray et Clarendon  
Work supervision - Murray and Clarendon Roads
- 6.7 Pavage d'une section du chemin Steele  
Paving of a section of Steele Road

**7. Urbanisme et zonage**  
**Urban Planning and zoning**

- 7.1 Adoption du 2e projet de règlement #177-01-02-2021  
Adoption of the 2nd draft bylaw #177-01-02-2021
- 7.2 Vente d'une partie du chemin Mohr  
Sale of part of Mohr Road
- 7.3 Vente du terrain - 2101 chemin Beaudoin  
Sale of lot - 2101 Beaudoin Road
- 7.4 CPTAQ - 2412 chemin du Lac-des-Loups  
CPTAQ - 2412 Lac-des-Loups Road
- 7.5 CPTAQ - 6867 chemin River  
CPTAQ - 6867 River Road

**8. Loisir et culture**  
**Recreation and culture**

- 8.1 Octroi de contrat - patinoire parc Davis  
Awarding of contract - Davis Park ice rink
- 8.2 Achat et installation de bande pour patinoire - parc récréatif de Luskville  
Purchase and installation of rink boards - Luskville Recreative Park
- 8.3 Aide financière - politique de reconnaissance et de soutien aux organismes communautaires  
Financial assistance - policy of recognition and support for community organizations

**9. Dépôt de documents**  
**Tabling of documents**

9.1 Dépôt du rapport relatif à la délégation d'autorisation des dépenses  
Tabling of the report on the delegation of authorization of expenses

9.2 Dépôt des états comparatifs financiers  
Tabling of the financial comparative statements

9.3 Dépôt du procès-verbal de correction du 24 août 2021 et du procès-verbal corrigé du 24 août 2021  
Tabling of the correcting minutes of August 24, 2021, and of the corrected minutes of August 24, 2021

**10. Période de questions du public**  
**Public question period**

**11. Levée de la séance**  
**Closing of meeting**